

INTENSIÓN DE LA MISA HISPANA

09/09 – Evelyn Lora de su Familia

09/16 – Mary Galletti de Don & Elaine Ransom

Si usted está interesado en incluir su intención personal en la misa dominical, por favor, llamar a la oficina de la iglesia.

Requisitos antes de Realizar los Sacramentos

Misa con Bautismo



1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser casado por la Iglesia.
4. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla de Preparación.

Misa de Matrimonio

1. Traer la Fe de Bautismo reciente. Máximo tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer dos Testigos que hagan la Declaración de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda, con el Cronograma Parroquial.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Jaime
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

Si Has Faltado a Misa Dominical

La Misa Dominical es una Obligación. No te quedes sin ella

Parroquia Saint John the Apostle. Sábado 5:30 pm. En Español (15 min)
5171 Milford Rd. East Stroudsburg. PA. 18302

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:15 pm. En Español (30 min.)
236 PA-390. Cresco. PA. 18326

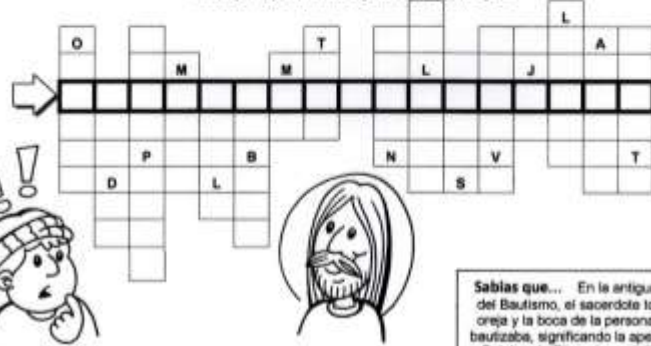
Parroquia Our Lady Queen Of Peace. Domingo 1:30 pm. En Español (30 min.)
1402 Route 209, Brodheadsville, PA 18322

Avisos Para Recordar

1. Invitamos a los jóvenes con talentos de música para que se unan al **coro de jóvenes** en español. Para más información, contactar a Jackie Retana, (570) 534-3689. Las reuniones son los martes a las 6:30 pm.
2. **XLT** será todos los viernes comenzando en septiembre. Invitamos a todos los jóvenes y sus familias el 14 de setiembre de 7:15 a 9 pm para adorar al santísimo con oración, alabanzas, conversación dinámica y reconciliación.
3. Si no tienes tu Primera Comunión y/o Confirmación y eres un adulto, te invitamos a inscribirte al curso de **Iniciación Cristiana Para Adultos**. Las clases comienzan este martes 11 de septiembre en el salón de la parroquia a las 6 pm para los jóvenes menores de 18 años, y a las 7 pm para adultos mayores de 18 años.
4. **Catecismo 2018-2019**. Las clases comienzan el domingo 16 de septiembre y lunes 17 de setiembre. La última oportunidad para registrarse es el 19 de septiembre de 10am-12pm y de 3-8pm en el salón parroquial.
5. Tendremos un **Retiro el 10 y 11 de noviembre**, para personas mayores de 14 años. Las registraciones tienen que ser entregadas antes del fin de setiembre. Una familia puede quedarse en una cabaña en la casa de retiros por \$500, o personal individuales pueden asistir por \$100. También se puede asistir al retiro sin quedarse la noche por \$50. Para mis información o para registrase, comunícate con Rafael Sánchez o Evelyn Boden.
6. Te invitamos al Círculo de Oración todos los viernes a las 7 pm. Comunícate con Rafael Sánchez, (570) 234-6743.
7. Los Cursillistas se reúnen los segundos domingos del mes a las 3:00 pm. Comunícate con Elba Ruano, (570) 955-7715.



Ubicamos en la grilla las palabras de la lista que pertenecen al Evangelio de hoy. En la fila remarcada aparecerá un mensaje. Hay colocadas algunas letras como ayuda.



Lista de palabras: ABRETE – APARTE – CIELO – DECAPOUS
GALILEA – HABLAR – LENGUA – MANOS – MAR – MUJOS
OIOS – OREJAS – SALIVA – SIDON – SORDOS – TIRO

Sabías que... En la antigua liturgia del Bautismo, el sacerdote tocaba la oreja y la boca de la persona que se bautizaba, significando la apertura a la Palabra de Dios y la posibilidad de dialogar con Él.
(Del "Evangelio cotidiano 2012" – Ed. San Pablo)

EL PAPA FRANCISCO NOS EXHORTA:

“La sordera expresa la incapacidad de escuchar y de comprender no sólo las palabras de los hombres, sino también la Palabra de Dios. La enseñanza que sacamos de este episodio es que Dios no está cerrado en sí mismo, sino que se abre y se pone en comunicación con la humanidad. En su inmensa misericordia, supera el abismo de la infinita diferencia entre Él y nosotros, y sale a nuestro encuentro. Pero este Evangelio nos habla también de nosotros: a menudo nosotros estamos replegados y encerrados en nosotros mismos, y creamos muchas islas inaccesibles e inhóspitas. Incluso las relaciones humanas más elementales a veces crean realidades incapaces de apertura recíproca: la pareja cerrada, la familia cerrada, el grupo cerrado, la parroquia cerrada, la patria cerrada... Y esto no es de Dios.”



Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg. PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

XXIII Domingo del Tiempo Ordinario – 9 de Septiembre 2018



Comunícate con tu Parroquia

Padre Jaime Perez - (570) 421-2342 ext. 111

Contacto Hispano: Luis Rivera - (570) 994-3108

luisriveraofs@yahoo.com

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

melodyg.arroyo@gmail.com

Desde el Corazón del Pastor

Isaías 35:4-7; Santiago 2:1-5; Marcos 7:31-37



Había un hombre sordo y tartamudo, por no decir mudo del todo. Es decir, no había comunicación posible. Ni de él hacia la sociedad ni de la sociedad hacia él. Por eso, el sordomudo no fue él a Jesús sino que lo tuvieron que llevar. En realidad no era más que una especie de cosa inútil e inservible. Pero Jesús hace el milagro. Le cura, le abre a la realidad que le circunda. De repente, la comunicación se restablece. Aquel hombre, que por la falta de comunicación se había

convertido prácticamente en una cosa, volvía a ser persona, miembro de la sociedad, hermano de sus hermanos. ¡Cómo no se iban a alegrar y admirar los que lo veían!

Jesús cumple así las expectativas del pueblo, representadas en las palabras del profeta Isaías en la primera lectura. En ellas está el título de esta homilía. Son palabras que podemos sentir como dirigidas a cada uno de nosotros por parte de Dios: “¡ánimo. No temáis!” Porque Dios está con nosotros. Porque el Dios de Jesús es Padre y no quiere que ninguno de sus hijos se quede convertido en un trasto inútil e inservible, que se arrincona, que se deja a un lado. Dios quiere a sus hijos sentados todos a la misma mesa, al mismo nivel, compartiendo juntos el pan de las alegrías y las penas, de los gozos y las penalidades que conlleva siempre la vida humana. Dios quiere a sus hijos viviendo juntos en el amor y en la esperanza. Porque él es padre y madre que cuida siempre de sus hijos. Y sus hijos, lo último que pueden hacer es perder la esperanza y la confianza en su Padre. Por eso, no debemos de temer. Dios viene en persona a salvarnos.

En esta perspectiva, la de los hijos e hijas de un solo Padre, entendemos mejor las palabras de la carta de Santiago. ¿Cómo es posible que en la comunidad cristiana se haga acepción de personas? Como es posible que siga habiendo títulos, distinciones y privilegios? ¿Cómo es posible que siga habiendo luchas por el poder y por los primeros puestos? Y mucho cuidado con situar esos problemas sólo en las grandes alturas de la Iglesia. Eso sucede también en las comunidades parroquiales, en los grupos y movimientos, en las comunidades religiosas. Todos lo sabemos por experiencia. Por eso, hay que estar muy vigilantes. No hay que pensar que lo que dice Santiago es para otros. Lo decía por su comunidad de aquellos tiempos y lo dice por nuestra comunidad de hoy. La tentación del poder siempre estará presente en el corazón humano y es una amenaza fuerte y permanente para la fraternidad del Reino. Hace exactamente lo contrario de lo que hizo Jesús al curar al sordomudo. Excluye, divide y separa en vez de unir y juntar.

Eventos Semanales

Lunes 10 de Septiembre
12:00 pm. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:30 pm
Exposición del Santísimo

Martes 11 de Septiembre
8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 m – 6:30 pm
Exposición del Santísimo
7:00 pm Misa de Vigilia

Miércoles 12 de Septiembre
8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 m – 6:30 pm
Exposición del Santísimo
7:00 pm Misa de Vigilia

Jueves 13 de Septiembre
8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:30 pm
Exposición del Santísimo

Viernes 14 de Septiembre
12:00 pm. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:20 pm
Exposición del Santísimo
5:30 pm – 6:20 pm
Confesiones Español
6:30 pm. Eucaristía Español

Sábado 15 de Septiembre
8:00 am. Eucaristía Semanal
8:30 am. Confesiones Inglés.
3:00 pm. Confesiones Inglés.
4:00 pm. Eucaristía Dominical

Domingo 16 de Septiembre
8:00 am. Eucaristía Dominical Inglés
10:45 am. Eucaristía Dominical Inglés
12:15 pm. Eucaristía Dominical Inglés
2 pm. Eucaristía Dominical Español

Horario de oficina

Lunes, Miércoles, Viernes
8:30am-4:30 pm.
Almuerzo 12-12:30
Martes 8:30am - 1:00pm
Cerrado los Jueves y Sábados
Domingo: 8:00am - 12 mediodía

AYUDA EN ESPAÑOL:
Martes 1 pm – 4:30 pm

Oficina cerrada en Días Festivos

Desde el Corazón de Cristo



El evangelio de Marcos (7,31-37) nos narra la curación de un sordomudo en territorio de la Decápolis (grupo de diez ciudades al oriente del Jordán, en la actual Jordania), después de haber actuado itinerantemente en la Fenicia. Se trata de poner de manifiesto la ruptura de las prevenciones que el judaísmo oficial tenía contra todo territorio pagano y sus gentes, lo que sería una fuente de impureza. Para ese judaísmo, el mundo pagano está perdido para Dios. Pero Jesús no puede aceptar esos principios; por lo mismo, la actuación con este sordomudo es un símbolo por el que se va a llegar hasta los extremos más inauditos: Va a tocar al sordomudo. No se trata simplemente de una visita y de un paso por el territorio, sino que la pretensión es que veamos a Jesús meterse hasta el fondo de las miserias de los paganos.

Vemos a Jesús actuando como un verdadero curandero; incluso le cuesta trabajo, aunque hay un aspecto mucho más importante en el v. 34, cuando el Maestro “elevó sus ojos al cielo”. Es un signo de oración, de pedir algo a Dios, ya que mirar al cielo, como trono de Dios, es hablar con Dios. Y entonces su palabra Effatá, no es la palabra mágica simplemente de un secreto de curandero, sino del poder divino que puede curarnos para que se “abran” (eso significa Effatá) los oídos, se suelte la lengua y se ilumine el corazón y la mente. Y vemos que el relato quiere ser también una lección de discreción: no quiere ser reconocido por este acto taumatúrgico de curación de un sordomudo, sino por algo que lleva en su palabra de anunciador del Reino. Dios actúa por él, curando enfermedades, porque el Reino también significa vencer el poder del mal. Los enfermos en aquella sociedad religiosa, eran considerados esclavos de “Satanás” o algo así.

«tocar» es como la mano de Dios que llega para liberar los oídos y dar rienda suelta a la lengua. La significación, pues, por encima de asombrarnos de los poderes taumatúrgicos, es poner de manifiesto que con los oídos abiertos aquél hombre podrá oír el mensaje del evangelio; y soltando su lengua para hablar, advierte que, desde ahora, un pagano podrá también proclamar el mensaje que ha recibido de Jesús al escucharlo en la novedad de su vida. Esta es una lección que hoy debemos asumir como realidad, cuando en nuestro mundo se exige la solidaridad con las miserias de los pueblos que viven al borde de la muerte.

Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica por secciones

PRIMERA PARTE: LA PROFESIÓN DE LA FE ~ PRIMERA SECCIÓN: «CREO»-«CREEMOS»

CAPÍTULO TERCERO: LA RESPUESTA DEL HOMBRE A DIOS

III Las características de la fe

La fe es una gracia

153 Cuando san Pedro confiesa que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios vivo, Jesús le declara que esta revelación no le ha venido «de la carne y de la sangre, sino de mi Padre que está en los cielos» (Mt 16,17; cf. Ga 1,15; Mt 11,25). La fe es un don de Dios, una virtud sobrenatural infundida por Él. «Para dar esta respuesta de la fe es necesaria la gracia de Dios, que se adelanta y nos ayuda, junto con los auxilios interiores del Espíritu Santo, que mueve el corazón, lo dirige a Dios, abre los ojos del espíritu y concede "a todos gusto en aceptar y creer la verdad"» (DV 5).

La fe es un acto humano

154 Sólo es posible creer por la gracia y los auxilios interiores del Espíritu Santo. Pero no es menos cierto que creer es un acto auténticamente humano. No es contrario ni a la libertad ni a la inteligencia del hombre depositar la confianza en Dios y adherirse a las verdades por Él reveladas. Ya en las relaciones humanas no es contrario a nuestra propia dignidad creer lo que otras personas nos dicen sobre ellas mismas y sobre sus intenciones, y prestar confianza a sus promesas (como, por ejemplo, cuando un hombre y una mujer se casan), para entrar así en comunión mutua. Por ello, es todavía menos contrario a nuestra dignidad «presentar por la fe la sumisión plena de nuestra inteligencia y de nuestra voluntad al Dios que revela» (Concilio Vaticano I: DS 3008) y entrar así en comunión íntima con Él.

155 En la fe, la inteligencia y la voluntad humanas cooperan con la gracia divina: «Creer es un acto del entendimiento que asiente a la verdad divina por imperio de la voluntad movida por Dios mediante la gracia» (Santo Tomás de Aquino, S.Th., 2-2, q. 2 a. 9; cf. Concilio Vaticano I: DS 3010).

Modelos de Vida Cristiana

San Pedro Claver



Nació en Verdú, España, el 26 de junio de 1580. La infancia de Pedro quedó oculta para la historia como la de tantos santos, incluso la de Nuestro Señor. Trabajaba en el campo con su familia. Pedro se graduó de la Universidad de Barcelona. A los 19 años decide ser Jesuita e ingresa en Tarragona. Embarcó hacia la Nueva Granada en 1610. Debía estudiar su teología en Santa Fe de Bogotá. Allí estuvo dos años, uno en Tunja y luego es enviado a Cartagena, en lo que hoy es la costa de Colombia. En Cartagena es ordenado sacerdote el 20 de marzo de 1616.

Al llegar a América, Pedro encontró la terrible injusticia de la esclavitud institucionalizada que había comenzado ya desde el segundo viaje de Colón el 12 de enero de 1510, cuando el rey mandó a emplear negros como esclavos. Se trata de una tragedia que envolvió a unos 14 millones de infelices seres humanos. Un millón de ellos pasaron por Cartagena. Los esclavos venían en su mayoría de Guinea, del Congo y de Angola. Los jefes de algunas tribus de esas tierras vendían a sus súbditos y sus prisioneros. En América los usaban en todo tipo de trabajo forzado: agricultura, minas, construcción.

Cartagena por ser lugar estratégico en la ruta de las flotas españolas se convirtió en el principal centro del comercio de esclavos en el Nuevo Mundo. Mil esclavos desembarcaban cada mes. Aunque se muriera la mitad en la trayectoria marítima, el negocio dejaba grandes ganancias. Por eso, las repetidas censuras del papa no lograron parar este vergonzoso mercado humano.

A pesar de su timidez la cual tuvo que vencer, se convirtió en un organizador ingenioso y valiente. Cada mes cuando se anunciaba la llegada del barco esclavista, el padre Claver salía a visitarlos llevándoles comida. Los negros se encontraban abarrotados en la parte inferior del barco en condiciones inhumanas. Llegaban en muy malas condiciones, víctimas de la brutalidad del trato, la mala alimentación, del sufrimiento y del miedo. Claver atendía a cada uno y los cuidaba con exquisita amabilidad. Así les hacía ver que él era su defensor y padre.

Los esclavos hablaban diferentes dialectos y era difícil comunicarse con ellos. Para hacer frente a esta dificultad, el padre Claver organizó un grupo de intérpretes de varias nacionalidades, los instruyó haciéndolos catequistas. Mientras los esclavos estaban retenidos en Cartagena en espera de ser comprados y llevados a diversos lugares, el padre Claver los instruía y los bautizaba. Los reunía, se preocupaba por sus necesidades y los defendía de sus opresores. Esta labor de amor le causó grandes pruebas. Los esclavistas no eran sus únicos enemigos. El santo fue acusado de ser indiscreto por su celo por los esclavos y de haber profanado los Sacramentos al dárselos a criaturas que apenas tienen alma. Las mujeres de sociedad de Cartagena rehusaban entrar en las iglesias donde el padre Claver reunía a sus negros.

Muchos, aun entre los que se sentían molestos con la caridad del padre Claver, sabían que hacia la obra de Dios siendo un gran profeta del amor evangélico que no tiene fronteras ni color. Era conocido en toda Nueva Granada por sus milagros. Llegó a catequizar y bautizar a más de 300,000 negros.

En la mañana del 9 de septiembre de 1654, después de haber contemplado a Jesús y a la Santísima Virgen, con gran paz se fue al cielo. Beatificado el 16 de Julio de 1850 por Pío IX. Canonizado el 15 de Enero de 1888 por León XIII junto con Alfonso Rodríguez. El 7 de julio de 1896 fue proclamado patrón especial de todas las misiones católicas entre los negros. El Papa Juan Pablo II rezó ante los restos mortales de San Pedro Claver en la Iglesia de los Jesuitas en Cartagena el 6 de julio de 1986.

"He has done all things well"

Reflexion on Today's Gospel: Mark 7:31-37

When Jesus approaches a man who is both deaf and a stutterer, Jesus shows his considerateness for this man's predicament. Jesus takes him aside privately, not doubt to remove him from embarrassment with a noisy crowd of gawkers (onlookers). Jesus then puts his fingers into the deaf man's ears and he touches the man's tongue with his own spittle to physically identify with this man's infirmity and to awaken faith in him. With a word of command the poor man's ears were opened, his tongue was released, and he spoke plainly.

What is the significance of Jesus putting his fingers into the man's ears? Gregory the Great, a church father from the 6th century, comments on this miracle: "The Spirit is called the finger of God. When the Lord puts his fingers into the ears of the deaf mute, he was opening the soul of man to faith through the gifts of the Holy Spirit."

The people's response to this miracle testifies to Jesus' great care for others: He has done all things well. No problem or burden was too much for Jesus' careful consideration. The Lord treats each of us with kindness and compassion and he calls us to treat one another in like manner. The Holy Spirit who dwells within us enables us to love as Jesus loves. Do you show kindness and compassion to your neighbors and do you treat them with considerateness as Jesus did?

"Lord Jesus, fill me with your Holy Spirit and inflame my heart with love and compassion. Make me attentive to the needs of others that I may show them kindness and care. Make me an instrument of your mercy and peace that I may help others find healing and wholeness in you."

Dios Nos Habla Cada Día. del 10 al 16 de Septiembre

Liturgia de las Horas

Lunes: 1Co 5,1-8; Sal 5,5-7.12; Lc 6,6-11

Martes: 1Co 6,1-11; Sal 149,1-6a.9b; Lc 6,12-19

Miércoles: Santísimo nombre de María: 1Co 7,25-31; Sal 44,11-12.14-17;
Lc 6-20-26; o Lc 1,26-38

Jueves: 1Co 8,1.4b-13; Sal 138,1-3.13-14b.23-24; Lc 6,27-36

Viernes: Fiesta, Exaltación de la Santa Cruz: Nm 21,4b-9; o Fil 2,6-11;
Sal 77,1-2.34-35.36-37.38; Jn 3,13-17

Sábado: Nuestra Señora de los Dolores: Hb 5,7-9; Sal 30,2-6.15-16.20; Jn 19,25-27

Domingo 24: Is 50,5-9a; Sal 114,1-4.5-9; St 2,14-18, Mc 8,27-35

